

Observatoriu ese de doue ori in
septembra, Mercurea si Sambata.

Pretiulu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu post'a in lainsrul monarchiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. seu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. seu 11 franci. — Numeri singuratici se dau cate cu 10 cr.

OBSERVATORIULU

Diariu politico, national-economicu si literariu.

Anulu IV.



Nr. 14.

— Sibiu, Sambata 14/26 Februarie. —

1881.

La este juni romani!*)

Pro labore desidia, pro continentia et
aequitate cupido atque superbia
invasere. Sallust.

Au trecutu unu diumatate de secolu, de candu romanii au inceputu a face unu progressu inbuculatoriu in studii. De unu lungu sru de ani vedem junii romani alergandu pe la totte institutele mai inalte de scientia, pentru ca acolo se se adape din sciintiele moderne; totte facultatile europene, incedentu din Franci'a, Itali'a, Belgu, Germani'a, Svetier'a, Austri'a, Ungari'a, ba chiaru in Russi'a sunt preserate cu unu numeru mare de juni romani, carii tindu a se perfectiona in sciintiele mai inalte de totte speciele; o suma considerabila de doctori in drepturi si de filosofia suntemu in stare a arata ca numera natiunea romana; avemu mai multi juristi cu o teori'a distinsa si cu o praxa respectabila, multi advocati de renume si vreo cattiva doctori in medicina incorone ia nimbulu natiunei nostre; filosofi, agronomi, silvicultori, ingineri, mechanisti si teologi invetiatu, ne dau dovada, ca si-au folositu tempulu catu au fostu pre la universitat, singuru numai pentru a si castiga scientie mai inalte; si pre langa totte aceste, daca te-ai pune a numera pre toti acesti barbati de specialitate si indiestrati cu sciintiele moderne, cati traiescu astazi in Austri'a si Ungari'a, in Transilvani'a si Bucovina, ai gasi unu numeru forte neproportionat cu spesele cati le-au avutu natiunea romana si parintii loru pana iau crescutu.

Singuru statulu preotescu ni-aru potea destuli, unde sunt cei mai multi; dara din ceialalti, in care oficii publice de ale statului sau si ale corporatiunilor morale i vei afla aplicati in numeru cevasi mai insemnatu?

Cautandu dupa causele ce produc acea dis-

*) Facemu locu acestei lucrari adressate catra junimea romanescă din monarchia Habsburga, nu numai din cauza, ca preste puçinu se incepu assentariile, ci si mai virtosu ca ea este in acordu cu opiniunea toturor barbatilor nostrii ingrijati de viitoru, si ca noi insine amu indemnata totudeauna la inbracisarea acestei cariere nobile.

Red.

proportiune, chiaru si candu ai ambla cu lamp'a lui Diogene dio'a la amiedi, nu ai potea afla altu responsu, decat cu constelatiunile politice si sistemu care domnesce, alunga pe toti junii romani, carii au invetiatu carte, in tota lumea, pentru a si castiga vreo aplicatiune, conformu sciintielor ce si li-au adunatu, pentru ca in patria pentru ei nu este locu, nu sunt primiti, ci despretiuti si urgisiuti.

Cu vreo 50—60 insi cati mai sunt suferiti pe la judecatorii, vreo 30—40 insi cati au aflatu aplicatiune pre la oficile politice, dicu nu ne va potea scote ochii nime pe lume, si cu anima curata nu ni va potea face inputarea, ca dora dorintele romanilor aru fi in de ajunsu inplinite, pentru ca decat or se nasce intrebarea ca se se ocupe veru unu postu care a devenit in vacantia, si lu bate Dumnedieu si pre veru unu june romanu ca se competedie, de si este de calitatile cele mai eminente, de si au absolvatu cursulu juridicu si au depusu totte esamenele cu successulu celu mai laudabile, totudeauna este preteratu, sau din consideratiuni politice, sau pentru ca nu au avutu pre nime care se roge pre ministrulu, ca se lu denumescu, si sub astfel de impregiurari totudeauna sunt denumiti in functiune atari individi, carii de regula urescu pre romanu, nu i cunoscu limb'a nici de veste, si apoi tinete romane ca dela atari judecatorii capeti sententia de 'ti este acra anim'a, ba nu ti folosescu nici remediale de dreptu care ti le concede legea si le faci cu grele spese, pentru ca celu ce ti'a pertractatu caus'a, neprincipendu te au scrisu cea ce au vrutu, sau tu nu l'ai pricopetu de locu ceea ce ti-a vorbitu. Casuri de acestea sunt fara numeru.

Sistemulu de astazi nesuferindu alta limba pe acestu pamantu udatu cu sangele mosiloru si stramisilor nostri, decat pre cea magiara, firesc ca nu'i convine ca se aplice in functiunile statului si junii romani, pentru ca se teme ca aceia totusi ar mai deschide ochii poporului romanu si ar arata catre nedreptatiri mai indura; de aceea dara toti junii romani cati au studiatu si studiedia, cauta se ie lumea in capu si se emigredie.

Prin aceste emigrari romanii in sine nu perdu

nimica, pentru ca Dumnedieu ni-a mai rezervat o patria si inca cu multu mai libera, cu multu mai splendida decat e patria nostra cea ingenunchiata si coplesita de datorii, si emigrarile junilor romani se intempla de regula spre acea patria romana, care o scie lumea si o sciu romanii ca este "Romania libera"; dara sufere si perde poporul romanesc din Austro-Ungaria, pentru ca elu se ostenesce ca se si creasca fii, elu isi da crucerii, pentru ca se'i indiestredie cu sciintiele recerute, ca asia se fia cetatieni bravi ai patriei si se mai indrepte si ajute si pre poporul din care au esituit.

Numerarea poporului ce s-a terminat cu finitulu anului 1880 ne da prob'a cea mai eclatanta, ca poporul scade si inca scade in proportiuni spaimentatorie, si apoi care poate fi acelu regim, ca se nu vedia perderea ce o sufere ti'er'a prin scaderea poterilor de lucru? Acela ori ca are orbulu gainei, ori ca este inbetatu de fanatismulu seu nationalu si nu vede, ca perirea i este aprópe. Acela statu, alu carui regim nu numera si nu se silesce a si conserva toti factorii de viatia si de putere, acela isi pregatesce insusi mormantul, pentru ca jidanii pe catu i magiarisédia, sunt si remanu numai unu visu nebunu pentru magiarismu, deorece aceia la cea de antaia catastrofa europena, se voru lipsi si asimila cu acelu poporu, care va fi mai tare si mai avutu, si se voru desface de cei plini de datorii si de accia carii imitédia si copiadu totte sciintiele moderne dela altii, prin urmare sunt seraci atat de avere catu si de sciintia, apoi au o limba straina de totte limbele europene.

Ca romanii se fia ori si cum impedeceati de a si parasi patria natala, ca se remana aci, unde au deschisu ochii mai antaiu, si prin urmare studiendu se pota folosi patriei si poporului din care s-au nascutu; ca se fia scutiti de persecutariile politice si se nu fia siliti a se ruga de aceia ca sei aplice in functiuni, unde nu voiescu ca se'i aplice; ca se pota da lumei probele cele mai eclatante, ca romanulu isi iubesc leganulu stramossescu si este si gat'a a'lu apara la tempu de nevoia, pentru ca acesta este si leganu romanescu, ori catu s'aru incerca netrebnicii a falsifica istoria; ca se fia scutiti de acesta desnationalisare hidosa,

Foisióra „Observatoriului”.

Descriptiunea unoru intemplari memorabili din 1848—1861.

(Urmare si fine.)

Episcopulu Ioanu Lemeni a doritu forte multu se se intorca in patria sa si mi-a scrisu mie ca i-a promis acesta favore, se si iau quartiru in casele lui Kremer de langa biserica nostra. In Sibiu ince la gubernu si chiaru in Blasius au temutu unii omeni, ca daca episcopulu Ioanu Lemeni se va intorco in patria sa, romanii greco-catolici ilu voru cere érasi de episcopu diecesanu, voru turburá ti'er'a, voru rebelá si ya fi vai de locu. Asia episcopulu Lemeni s'a stinsu ca si episcopulu Inocentiu Clainu in exiliu, acesta in Rom'a, cela in Vien'a. A fostu silitu si Grigorie Maior in a. 1782 se renuntie la aceeasi episcopia, in urmarea nenumaratoru denuntatiuni si persecutiuni portite asupra lui, inaintate din Sibiu si dela Clusiu la curtea imperiala; dara imperatulu Josifu II nu l'a mai pedepsitu si cu exiliu, ci l'a lasatu ca se si petreca restul vietiei in patria, la monastirea din Alb'a-Jul'a.

Descrierea unoru intemplari din 1861 si mai dincoce, memorabili pentru romanii din monarchia, o curmamu asta-data, nu numai din cauza, ca fiindu mai multe scene si intemplari scrise in alte limbi, aceleia trebuiescu traduse, la care se cere timu, ci si din cauza, ca si la acesta foisióra ni s'au adunatu érasi multu materialu; de aceea ne si folosim de acesta ocasiune, ca se rogamu, anume pe auctorii de tractate scientifice si de poesii, se si dea invoieira, ca unele ca acele se se publice in foia Asociatiunei transilvane.

Acstea dise fiindu ca in parentese, ne mai intorci pe puçine minute la episcopulu Ioanu Lemeni, carele dupace a fostu internat in Vien'a, isi petrecu restul vietiei totu numai in monastire si mai multu cu

lectur'a, era la biserica mergea regulatu si asistá la s. liturgia in biserica greco-catolica dela S-ta Barbara, unde era seminariulu clericilor romani si ruteni, oficiu si insusi, ori-candu ii permittea starea sanetatiei. Din anii exiliului seu credem ca nimeni nu ar fi in stare a'i descrie asia de bine si atatu de exactu modulu vietuirei si ulteriorle suferintie, atatu spirituali catu si fisice, decat fostulu in acea epoca prefectu alu studioru in acelu seminariu, barbatu pe catu de eruditu, pe atata si competente ca biografu. In acestu casu apoi s'ar fi adunatu destulu materialu pentru vieti'a lunga si multu agitata a unui barbatu, cu alu carui nume si activitate au fostu legate multe destine a le poporului romanescu, nu numai pe terenul bisericescu, ci si pe celu nationalu si politicu. Autobiografi'a dictata de elu insusi, publicata in anulu trecutu intréga in cativa Nri ai foiei "Scola romana" dela Naseudu, din a. 1880; seri'a interesanta de informatiuni publicate in aceeasi materia in foisióra "Observatoriului" din acelasi anu, scose din memoriale domnului canonu Constantinu Papfalvi, care avuse bunatatea singulara de a ni le pune pe unu timpu la dispositiune, si combineate cu altele ale nostre (Nrii 17 pana la 22 si 41 pana la 47); dupa aceea actele din famosulu procesu dela Blasius (101 pana la 104); in fine acestea informatiuni care se vedu acilea, incepandu dela Nr. 11 a. c.; inavutu inca numai cu descrierea petrecerei desu numitului archiereu in Vien'a pana la mórtea sa si cu cateva acte din periodulu absolutismului austriacu (1850—1860), adaoze la cele citate si folosite de catra dd-nii Eugeniu de Friedenfels si Alex. Jakab fia-care in sensulu seu, in opurile citate de noi mai de multe-ori in anulu expiratu, — totte acestea, date pe man'a unui istoricu de professiune, cum ar fi buna-ora domnului canonu Ioanu M. Moldovanu, inchisate in istoria bisericesca luata dela 1830 sau si dela 1810 incoce, ar fi in stare se arunce o lumina curata, nefalsificata prin diverse colori de curcubeu, nu numai preste vieti'a lui Lemeni, ci preste intrég'a vieti'a bisericesca si nationale a romanilor pe unu periodu de vreo 40

de ani. In acelasiu timpu ar disparea de inaintea unei scrieri ca aceea, nenumarate naratiuni fabulose, anecdot inventate, prinse ca din aeru, propagate in popor nu numai din usioritate, din mancarime de a spune ceva, ci uneori si din reutate manifesta.

Este lucru forte periculosu si totuodata umilitoriu a mai suferi, ca in istoria nostra se se mai pota incubá neadeveruri stracurate in trens'a pe furisiu, ca o marfa de contrabanda. Este sciutu, ca nicairi nu se inventa si nu se credu atatea vorbe seci, fabule si fantasii, ca in orasiele mici, si mai alesu in acelea, care se falescu a fi residentie de suverani, de gubernatori, de episcopi si mitropoli. In acestu punctu nu facu exceptiune in tierile nostre nici chiaru cetati de catre 20—30 mii de suflete. Cautati aici in Sibiu si cu atata mai virtosu, buna-ora in Clusiu si in Brasovu. Lectoriu au vediu cu ce minciuni absurde si blasfemate revoltara pe clusiani in Novembre 1848 pana la versare de sange. Vei dice ince, ca acelea au fostu casuri extraordinarie, intru o epoca de sange; dara nu vei nega existenti'a proverbiului, ca "minciun'a ungurésca trece 'n tiéra romanescă," precum nici cea dela Brasovu, ce se aude cu atata malitia mai alesu in Bucuresci: "Mai taci din gura mei, nu spune atatea brasiove." In catu pentru miculu Blasius, apoi acolo pe langa fabul'a despre atentatu se mai inventase si alta, daca nu asia criminale, in totu casulu infama, pe care inse incepusera se o creda pana si multi preoti. Se dicea, ca pe candu Simionu Barnutiu era professoru si prefectu alu studioru (Studiorum prefectus) in seminariulu clericilor, episcopulu Lemeni s'ar fi incercat mai de multe-ori se lu dedea la beatura de vinu, se lu faca betiuvu, trimittiendu'i sticle pline de vinu, si ca insusi episcopulu venia la elu in seminariu. Din acei 52 de clerici, cati amu petrecutu in acelu seminariu intre anii 1831 si 1835 se mai afla in vietia cativa, totu septuagenari. Las' ca episcopulu venia raru in seminariu, óresi-cum din o delicata crutiare a auctoritatiei rectului canonu preste elevi, dara si candu venia, era in afaceri mai multu de reparaturi si de edificarea bi-

Ori-ce inserate,

se platescu pe serie séu linia, cu litera merunte garmondu, la prim'a publicare cate 7 cr., la a dou'a si a treia cate 6 cr. v. a. si preste acesa 30 cr. de timbru la tesaurul publicu.

Prenumeratiile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatuniile postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului

"Observatoriul" in Sibiu.

care se incerca a strabate chiaru si in biserică, voi juni romani cătă simtiti că in voi traieste virtutea antica, trebuie se ve apucati de studiulu sciintielor militarie mai inalte, si intrandu cu totii in armata, se cercati a sporí numerulu oficiarilor romani in tóte gradele si rangurile, pentru-că numai asia veti salva onórea si natiunea vóstra; numai asia veti scapa de tóte cursele căte vi se intindu; numai asia veti avea ocazione a instrui si pre gregarii din poporu, că se'si cunoscă datorintiele că si drepturile loru, in tóte relatiunile vietiei, cum si facia de aceia cari conduce astazi destinele poporului pe acésta clina fatala.

Intrandu mai antaiu in scólele si institutele militari de crescere, veti deveni in puçini ani oficeri si asia instructorii junilor romani, carii esu din poporu, pre aceia ve veti sili a'i instrui atat in artea militara, cătu si la scriere si cetire, fara periclu de a fi magiarisati. Tóte celealte folose, căte veti trage voi si ai vostri din alegerea acelei cariere nobile, sunt la lumin'a dilei si nu e trebuintia a vi le numera si acilea.

Luati exemplu dela natiunea germana si dela natiunile slavice din monarchia Austro-Ungariei, incependum dela boemi, croati, poloni si sloveni, ba chiaru si dela serbi. Aceste natiuni sunt astazi representate mai bine decat celealte in corpulu oficiarilor din armata. Din sinulu acestor natiuni avemu pe cei mai multi si mai distinsi generali si beliduci. Acesteia sunt adeseori inaintati in functionile cele mai inalte ale statului; ei vinu in atingere cu regimulu si cu organele sale subalterne, prin urmare din pozituna loru cea inalta si totdeauna bine dotata, le dă man'a a vedé si de suferintele poporului, precum si a cerca midilócele, prin care s'ar ameliora sórtea aceluia, au si influentia la imperatulu si regele nostru, si pre tóte aceste cali cércă — pentru-că sangele nu se face apa — a feri pre poporulu din care se trag, de tóte machinatiunile politice, ilu apara de sionismulu modernu si de intrigile acelora carii tindu a rapi tóta poterea de viatia a popóralor; ba afanduse in functiuni inalte militari, daca sunt numai ceva economi la spese, isi facu si averi si le stau la dispositiune midiulóce de a intemeié familiu cu stare si cu védia, isi potu cresce pruncii cu multu mai bine si mai usioru de cătu poporulu seracu.

Din tóte acestea beneficii si castiguri resulta, că natiunea aceea care are cei mai multi fii in sinulu armatei, dara nu numai că gregari simpli, ci că conducatori, că comandanti si beliduci, este cea mai tare, cea mai vediuta.

Póte fi că junii romani, la acaroru adresa scriemu aceste, imi voru reflecta, că ei că oficiari aru fi supusi sau la germanismu sau la magiarismu; eu in se ve vorbescu din esperint'a de tóte dilele, că astazi toti oficiarii din armata, fia aceia ger-

sericei, apoi la examene, dara toti căti au cunoscutu pe Barnutiu, si mai alesu carii amu vietuitu cu elu ani intregi sub acelasiu coperelementu, scimu bine, că elu numai cătu gustá căte puçinu vinu si că mancarea si beutur'a lui a fostu mai multu numai laptariie, anume lapte dulce. Dara episcopulu invitá la mésa pe Barnutiu? Ne invitá pe toti; éra personalulu cancelariei avea locu la mésa, si la Lemeni, că la cei mai multi episcopi si la alti barbati de rangu inaltu, carii se credut facuti din acelasiu lutu, din care sunt toti ómenii bine crescuti si cu portari frumóse; apoi Barnutiu se facu din prefectu alu studieloru notariu consistoriale, in acésta calitate se intielegea de sine, că aceia se si locuiesca in residentia episcopală.

Ecă ce falsificari de adeveru se potu intemplá si ce absurditati se potu inventa, daca nu vomu luá in ajutoriu că corectiv contra loru: press'a si anume pe cea periodica, onesta si conscientiosa.

[G.B.]

Trierarchii.

Vineri la 30 Januariu s'a serbatoritu in vechia capitala a Moldovei hramulu bisericiei fundate de Vasile Lupu VV, si alu scólelor nationale intemeiate totu de acestu Domnu si in coprinsulu aceluiasi localu, ce este mai in centrulu orasului vechiu. Căte mari suvenirii n'au trecutu prin memor'a locuitorilor in percursorul acestor 239 de ani dela fundarea bisericiei si scólei? Căta umilire si căta marime n'a trecutu preste fruntea tieri cu dilele resarite si apuse de atunci? Dumnedieu in se aratatu cu degetulu seu asupra acestui pamant, si némulu nostru de pe o intinsa Romania, astazi mai cu potere glorifica numele seu.

Marire bisericiei! marire scólelor? Lumin'a loru e daru dumnedieescu, si omulu se face vrednicu de ea, incalzindu-se la radiele sale cele binefacatóre. Resuau clopotele din turnulu trierarchilor, creditiosii se adunau in locasihu celu sfantu, spre a'si face rugile loru lui Dumnedieu si a binecuvantá memor'a scumpa a lui Vasile Lupu. Ferice de voi o Domnitorilor! a căror memoria se resfrange cu recunoscinta in ánim'a urmasilor nostri. Numele vostru trece in vieti' a vecinieei in empireu. (Dupa „Liberalulu“ si „Rom.“)

mani, magiari, boemi, croati, poloni, séu serbi ori romani, pre langa tóte cătă afacerile loru si limb'a de comanda li este germana, magiara ori croata, potu fi si sunt pronuntiati nationalisti, fiacare in sensulu nationalitatatiei sale genetice si in acelu sensu, că fiacare nationalitate isi are partea sa de merite reali la sustinerea, consolidarea si gloria monarhiei si a tronului, si vai de acele regime, care nu se occupa cu studiarea acestei cestioni, si care nu reflectedea la ea; pentru-că la momentul celu dantai de sguduire ce ar veni ori din launtru ori din afara, voru esperia, că totu aparatulu loru compus cu atata maiestria, se va sfarima că ól'a aruncata la parete.

Deci dara la óste juni romani! că-ci sistemulu modernu si fara de aceea ve face pre toti militari. Dara ce folosu, că suntem pana acum cei mai multi numai gregari; óre nu ar fi mai bine, că numerulu oficiarilor, alu comandanților, alu generalilor si beliducilor se se recrutede si din sinulu natiunei romane? că-ci voi sciti, lumea o scie si beliducii au recunoscute dejá, că soldatu mai bravu că romanulu nu este! bravur'a oficiarilor, comandanților, generalilor si beliducilor este recunoscuta si onorata de monarchulu, de popórale culte ale Europei si de istoria. Romanulu că unu poporu viu, că unu poporu istetiu si plinu de vietă, trebuie se ocupe locu si in istoria, era faptele lui trebuie se fia remunerate. Romanii că poporu autohtonu, stravechiu, indigenu alu patriei, nu potu se vedia cu ochi buni, că sunt condusi totu numai de altii, ei voru se ia si ei parte la conducere. Asia dara la arme si la studiulu sciintielor militari mai inalte, voi junilor romani, că-ci alu vostru este venitoriulu.

Ciblesianulu.

Ungaria.

— (Revisiunea numerarei. Colonisare. Episcopia greco-catolică magiara. Absentarea oficiarilor de Honvéd. Modulu si spiritulu in care se manifestă in epocha nostra vieti' a nationala a poporului magiara, in familia, in societate, in vieti' a publica a statului, la gubernu, in dieta, in pressa, chiaru in societatile scientifice, este in adeveru fenomenale, ne mai vediutu, ne mai cunoscute la nici-unu poporu, in nici-unu periodu alu istoriei. Acésta nu e stare sanetosa, e o criza grea a unui inorbu lungu duratoriu, si simptomele lui sunt forte numeróse. E preste potintia, că acésta stare abnorma se nu traga in curendu asupra sa luare-aminte a Europei intregi. Popórale si staturile se afla, chiaru si fara voi' a loru, in o solidaritate de interes, care face că se fia ingrijat vecinu de vecinu. Din mai multe, căteva ecseple.

In Januariu se facu recensemantulu; in cea mai mare parte a tieri resultă, in locu de crescere, unu deficitu grosu alu poporatiunei dupa dieceani! Credeti d-vóstra, că acelea popóra straine, care au creditat pe Ungaria de 13 ani incóce cu atatea sute de milioane, se potu uitá cu indiferentia la descrescerea acestei poporatiuni? Este unu adeveru elementariu, că numai unde este poporu multu si laboriosu, pote incassá si statul venituri mari.

Vediendu gubernulu acela deficitu in poporatiune, dete ordinu strictu, că numeratur'a se se dea in revisiune noua, că-ci trebuie se se fia comiszu erori mari de cătra comissiuni, in minus. Revisiunea se facu, deficitul in se remase mai totu cum a fostu in Januariu.

In Ungaria in se si in Transilvania nici nu mai este vorba de inmultirea locuitorilor preste totu, ci numai de inmultirea rassei magiare cu ori-ce pretiu, chiaru si cu pericolu de a veni in conflicte seriouse cu staturi vecine. Nenumerate ne sunt probele pentru ceea ce afirmam la loculu acesta, prob'a in se ce ni-o dete dilele trecute dn. Kerkápolyi, professoru la universitate, membru alu academiei de sciintie, fostu ministru de finantie, intrece cu auctoritatea sa pe tóte celealte. Academ'a ungurésca a facutu totudeuna politica, asia, sciti, invelita, asta-data in se o facu pe facia. Dn. Kerkápolyi adeca tinu deunadi in o siedintia publica academica dissertationea sa despre Colonisarea Ungariei si a Transilvaniei cu magiari. Ce vi se pare, unde au afaltu eruditulu professoru pe acei magiari? Totu pe unde'i sciti si d-vóstra, numai cătu nu ati fi crediutu, că tocma si dela unu Kerkápolyi se audită atatea absurditati spunendu-le in publicu si in present'a colegilor sei. Kerkápolyi adeca propuse intre altele: 1. Cá ungurii se sparga cele cinci sate unguresci din Bu-

covin'a si se duca pe locuitorii loru in Ungaria. 2. Se aduca pe toti ungurii ciangai din Moldova in Ungaria, adeca tocma asia, că si cum acei vreo 50 mii unguri fugiti séu sugariti din Transilvania in diverse epoce, incependum din timpulu hussitilor, aru fi nisice turme de vite cumparate si transportate in alta tiéra spre vendiare. 3. Se scotia din seculi cătu mai multi in districtulu Fagarasiului, in comitatulu Hunedoarei, in Muntii apuseni, chiaru si in Ungaria pe puste, preste totu unde statul are dominie intinse. 4. Kerkápolyi crede, că in capitala Vienei aru fi vreo 40 mii magiari profesionisti (meseriasi); elu propune că gubernulu ungurescu se'i chiame, se'i aduca din Vien'a si se'i colonisedie in orasiele unguresci, spre a intarí nationalitatea magiara. Mai departe Kerkápolyi nici nu intréba pe nimeni, daca acei 40 mii de magiari (despre care cifra inse noi ne indoimur de 40 de ori) vréu se se mai întorce in Ungaria, daca ei traiescu mai indestulati acolo, daca au familiu, case, mese, relatiuni intime etc. 5. Din magiarii de pe puste (Alföld) se stramute intre slovaci si ruteni spre Galitia.

Totii ómenii practici, carii sciu ce semnificatiune are colonisatiunea in dilele nóstre; toti căti sciu că nu mai traemu in dilele lui Gengischan si ale lui Tamerlan, isi batu jocu de acele proiecte desperate ale lui Kerkápolyi, si chiaru o parte din publicistii unguresci mai moderati dau din umeri la citirea loru; destulu inse că ele sunt o simptoma fatala a timpului in acestea tieri.

Caus'a infinitarei de episcopia magiara de ritu grecescu catolicu se pertractă in sieinti'a din 19 Februarie a casei deputatilor si se adoptă proiectul unei resolutiuni in acelu sensu, că ministrulu de culte se facă cătu mai curendu pasii necessari in sensulu dreptului canoniciu alu Ungariei, pentru infinitarea unei episcopii greco-catolice, cu servitulu dñeescu in limb'a magiara, la orasulu Hajdu-Dorog. Ministrulu Trefort declară, că elu inainte de acea resolutiune, a si inceputu negotiatu in acésta cestiu, cu cine? se intielege usioru, adeca cu scaunulu Romei, cu episcopatulu Ungariei, cu episcopii ruteni si — cu Corón'a, cu monarchulu. Asia rutenii (se dice că 130 mii) magiarisati se afla in ajunu de a li se introduce limb'a magiara si in biserici. Cá ce fața voru face la acésta scire milioanele de ruteni din Galitia si din Russia, cu clerulu loru, cu archiepiscopii si episcopii loru; că ce impressiune va produce acestu evenimentu atat in St. Petersburg, cătu si la tóte popórale de nationalitate slava, la media-nópte si la media-di, ni se va arata in timpu nu asia departatu. Una se scie, că daca romanii din Ungaria nu sunt cu totulu orbiti de Ddieu; daca clerulu loru voiesce se mai fia si se mai remana in pastorirea bisericelor romanesca că atari, atunci calea pe care au apucat uci din Gherla, nu este pentru ei calea mantuirei, ci calea sigurei apunerii.

Cu ocaziunea desbaterilor din 19 Februarie, cu noscutulu kossuthianu fanaticu br. Blasius Orban nu s'a rusinat a inseilá o multime de neadeveruri manifeste si calumniile cele mai sfrunlate contra ordinariatelor din Blasius si Sibiu, că si contra episcopului ev. Sasescu. Intre alte obrasnicii Orban dice, că in Secuime se afla 30 de mii seculi (magiari) curati, de legea grecăca, caror in se se impunu dela Blasius si dela Sibiu totu popu daca romanesci. Ecă, asia facu ómenii acestia istoria, politica si legi; asia prepara ei pe generatiuni, că se petréca in pace unele cu altele. Nu; ci acestu metodu alesu de ei este metodelu sanguijnui si alu peirei. Ei revolta asupra loru pe tota lumea civilisata.

Tier'a filosofilor.

Asia placea germanilor se'si numesca pana acum tier'a loru si anume pe Prussia, din cauza că incependum camu dela filosofulu Emanuel Kant, speculatiunile filosofice au fostu reprezentate prin mai multi profesoari si alti barbati sapienti in capitala Prusiei si pe la alte universitati. Astazi numirea de tier'a a filosofilor chiaru si multi germani o iau in ironia si ii dicu tier'a soldatilor si a executorilor de dari.

Cele mai multe staturi europene se afla ingreunate cu inosite forte multe si apasatorie, Germania in se, si alaturea cu ea Austro-Ungaria si Italia, intreco pe tóte. In cele din urma locuitorilor nu le-ar pasa prea tare se dea la unu statu, despre care sciu bine că e statul loru si nu alu altora, si că daca dau multu, castiga multu, că-ci totu statul ingrijesce, că fiacare locuitoriu

se'si castige dupa laborea sa nu numai panea de toté dilele, ci si unu prisosu pentru viitoru, casuri de nefericiri, betranetie, familia s. c. l. Este inse nespusu de reu acolo, unde poporulu muncesce fórtu multu si castiga prea puçinu. Acolo au ajunsu astadi Germania; de aici apoi agitatiunile socialistice si comunistic incubate la multe milioane de locutori.

Principlele Bismark trece astadi de barbatulu celu mai geniale din tota Europa, totuodata inse si de celu mai mare despotu. Prin superioritatea spiritului si prin energi'a caracterului seu elu impune preste totu, schimba ministrii, ca si cum ar fi elu imperatulu, incurca pe partide in parlamente asia, in catu nu mai sciu unde le stă capulu; scurtu, Bismark face totu ce afla elu cu cale. Elu voiesce in cugetu sinceru se indestulésca pe natuine; cu tota acestea Germaniei ii merge multu mai reu decatua inainte de 1870. Acum Bismark a venit la idea, ca spre a desmenta pe saracime dela realisarea planurilor socialistice si comunistic, proletarii se remana scutiti de orice contributiuni directe pe capu, professiune, venit etc. si pentru prunci loru se nu dea nici bani de scola. In acelasiu timpu renunitulu belliduce Moltke declara, ca portarea de resboie este necessaria pentru regenerarea poporului.

Unii publicisti tinu despre principlele Bismark, ca dela unu timpu incoce nu ar fi in tota mintile. „Binele publicu“ din Bucuresci reproduce despre acelu mare barbatu de statu acestea:

„Journal des Économistes“, importanta revista economica, in brosura din Februarie, contine urmatorile reflexiuni asupra cancelariului Germaniei, relativ la recentele sale declaratiuni, de care s'a facutu multu sgomotu, si la noua'i activitate politica.

Dlu de Bismark facea pe mortulu de catuva timpu; de curendu rupse tacerea, pentru ca se faca doue declaratiuni: prim'a in care spuse ca va remane, la potere pana in dio'a candu imperatulu 'i va ordona se se retraga; cea d'a dou'a, in scopulu d'a asigura opiniunea publica in Germania si in Europa, afirmandu ca „nu e nici unu resbelu in perspectiva si ca se poate compta pe o pace lunga.“

Prim'a din aceste doue asertiuni n'avea nici o necessitate de a fi afirmata, ca-ci nimeni nu se indoia de ea. Cea de a doua nu probedia nimicu in gur'a marelui cancelariu; dara trebuesce inregistrata langa aceea pe care o mentionaramu.

Intre acestea incerca si o nota socialistă; dupa ce s'a facutu protectionistu si a devenit partisanu alu inpositelor indirecte, propuse consiliului federalu unu proiectu de lege relativ la ascurarea obligatore si incarcandu statulu cu acesta noua functiune.

Éta in substantia ce dice proiectul in 47 de articole, si care intempina dejá destula resistenta:

„Ori ce lucratoriu sau iniegatu castigandu mai puçinu de 2500 fr. pe anu, si ocupatu intr'o mina, o usina, o fabrica, unu atelieru, trebue se fia asicurat in contra accidentelor la care este supusu in indeplinirea muncii sale. Acesta ascurare trebue contractata cu o casa fundata si administrata de statu, alu carui scaunu se fia la Berlin si care se aiba agenti in tota Germania. Sum'a premielor de platit uva fi fixata printre unu decretu.

Premiele se vor plati dupa cum urmádia: candu salariulu anualu alu asicuratului e de 937 fr. 50 bani sau mai puçinu, cele doue treimi ale premiului voru fi respuse de patroni, cea de a treia treime va fi versata de administratiunea locala a Asistentiei publice; candu salariulu va fi superior sumei de 837 lei 50, jumatatea primei va fi versata de patroni si ceealalta jumatate de insusi asicuratulu.

In casu de accidentu ce aru produce o incapacitate de a lucra de mai bine de 4 septemani, asicuratulu va avea dreptulu se'si primesca cheltuiele de bôla, dela septeman'a a 5-ea incolo, si la o renta care va varia, dupa casuri, intre 25 la suta si 66 la suta din salariu. In casu de accident mortal, cas'a va plati cheltuielile inmormentarii si ale tratamentului medicalu si se va mai da pe langa acesta si o pensiune egala cu 10 la suta din salariu, plusu 10 la suta pentru fiacare copilu minoru, pana la varsta de 15 ani.

„Aceste rente si pensiuni nu se potu ceda, nici se potu secuestra.“

Romania.

In acelasiu timpu, in care se incinse a prig'a dissensiune intre ministeriulu instructiuniei publice si intre corpulu didacticu, diariile din ca-

pital'a tierei ne aducu si una actu de pietate catră vechiul corpu alu professorilor dela fostulu odiniora colegiu S. Sava. Pe langa colegiulu crescescu asiediatu de domnii fanarioti in acea monastire din Bucuresci, boierii cati mai remasesera romani, pe la 1816 aruncasera temelii si la scole romanesci prin Georgie Lazaru, de origine din Avrigu (Freck) in Transilvania. Dupa revolutiunile sangerose din 1821-2 Lazaru se retrase in locul nascerei sale. Dupa inpacuirea tierei, scola romanescă remasese asupra lui Ioanu Eliadu Radulescu, de origine din Tergoviste, cu vreo doi adjuncti saraci ca si elu. In urmarea pacii de Adrianopole (1829) restaurandu-se ordinea si securitatea publica, S. Sava se prefacu in colegiu, care se merite acelu nume. Astadi vinu cativa barbati veterani, fosti studenti in acelu colegiu, si se addressa cu acestu:

Apelu la vechii elevi ai colegiului St. Sava.
Iubitilor camaradi,

Cativa din noi, inpsi si d-v. de sentimentulu de recunoscinta catră vechii nostri professori si directoru ai colegiului St. Sava, credu de datorie a ne arata si in faptu gratitudinea catră densii.

Neindoindu-ne catu de puçinu de consentimentulu d-v. venim a ve propune radicare unui monumentu in memoria professorilor si directorului, ce dela an. 1832 si pana la anul 1848 au contribuitu prin starutorele loru veghieri a cultivat animile si a lumina jumine, ce era in urma se ia parte la regenerarea tierei.

Spre acestu sfersitu ve addressam cu fratișca caldura acesta chiamare, si suntemu siguri ca veti audi-o cu placere, nefindu altu de catu echoului dorintei fia-cuia din noi.

Vechiul nostru camaradu, Moscu Asieru, se in-sarcinăda cu stringerea sumelor ce va produce subscriptiunea deschisa numai intre elevii acelei epoci.

Ve rogamu dar a indreptat ofertele d-v. la numitul nostru camaradu, ce locuiesce in Bucuresci strad'a s-t'a Vineri Nr. 8.

Candu produsulu subscriptiunei se va crede de ajunsu spre a se procede la ridicarea monumentului, veti fi invitati a ve intrunii in adunare generala, ca se numiti comitetul de executiune si se alegeti modelul, dupa care se se faca monumentul, precum si de a in-sarcină comitetul a cere dela guvern autorisatiunea de a lu ridica pe locul chiaru alu vechiului colegiu St. Sava.

Primiti iubitilor camaradi, o fratișca si caldurasă stringere de mana.

Bucuresci, Januarie 1881.

Gr. Gradistenu 50 fr., generalu Florescu 100 fr., A. Florescu 25 fr., Orescu 30 fr., B. Boerescu 60 fr., Dr. Marcovici 50 fr., J. Zalomitu 30 fr., Jónu Ghica 30 fr., C. A. Rosetti 50 fr., colonelu Cretianu 15 fr., G. D. Vernescu 120 fr., colon. Al. Schina 10 fr., Moscu Asieru 40 fr., P. Savescu 20 fr., C. Brezoianu ing. 40 fr.

Publicandu acestu laudabilu apelu, nu ne indoim, ca va gasi unu resunetu in animile toturoru acelora, cari s'a adaptat de luminile professorilor in cestiune. Ne bucuram totuodata vediendu ca intre subscriptorii apelului figurédia barbati din tota partidele politice. Alegera d-lui Moscu Asieru de casieru, ca unulu care a fostu celu dintai israelit ce a intrat in colegiulu sf. Sava, — pe langa ca este o onore aratandu incredere ce d-sa inspira distinsiloru barbati subserisi, — constituie si o noua dovada, ca la noi nu se face osebire de religiune, candu este vorba de o persoana demna si onorabila.

Éta acum si numele directorului si professorilor colegiului sf. Sava dela 1832 pana la 1848:

Directoru: Petru Poenariu.

1. Constantiu Moroju, professoru de drepturi; 2. Simeonu Marcovici, pr. de retorica; 3. George Ioanidu, pr. de limb'a elena; 4. Joanu Popp, pr. de gramatic'a romana; 5. Florianu Aronu, pr. de istoria*); 6. Genilie, pr. de geografie**); 7. Aleandru J. Vaillant, pr. de literatur'a francesa; 8. Constantiu Aristia, pr. de gramatic'a francesa; 9. Eufrosinu Potec'a, pr. de istoria sfanta; 10. Preotulu Joanu Snagoveanu, capelanu; 11. Pavlidu, pr. de geometrie si trigonometrie; 12. George Popp, pr. de aritmetica; 13. George Hill, pr. de limb'a latina***); 14. Alex. Marinu, pr. de clasele incepator'e; 15. Joanu Poenariu, pr. de clasele incepator'e; 16. Valenstein, pr. de desemnu; 17. Alexandru Popp, pr. de caligrafia; 18. Vasile Jorj, pr. de incepatori; 19. Théot, pr. de limb'a francesa.

— Scirea funesta comunicata in unele diarie din România despre alienatiunea professorului directoru Georgie Fontaninu dela Craiov'a, se adeverí prin o scrisore din 8/20 Februarie venita noue de a dreptulu din Craiov'a. In aceiasi di nefericitulu barbatu fu condusu la Bucuresci, spre a'ludá in grija celoru mai buni medici psichiatrii din capitala si anume in a d-lui Sutiu. Fontaninu era cunoscutu ca unulu din filologii cei mai distinsi

*) Nascutu in comun'a Rodu din Transilvania, dusu in Muntenia de catră tatalu fratilor Golesti.

**) De origine din opidulu Salisce in Transilvania.

(***) Sasu din comun'a Rosnovu (Rosenau) in districtul Brasovului, dusu dela Brasov de catră famili'a Vacarescu, ca professoru alu Maritiei Vacarescu, mai antaiu maritata Const. G. Ghica generalu, apoi in a dou'a casatoria George Bibescu fostu Domnu alu tierei.

Red. Obs.

intre literatii romani; se pare inse ca totu studiul prea presto mesura incordatul in acesta sciintia, pe catu de vasta, pe atatu si ingrata, l'au adusu si pe elu la acea stare deplorable. Dea ceriulu, ca se'si revina in simtiri.

Unii voru a scî, ca Fontaninu ar fi de origine din Transilvania; elu inse este din parinti romani din Muntenia, si anume parintele seu cu numele Dimitrie Marinu alias Isvoranu, a fostu de locu din Ploiesci, era mama-sa dela Bucuresci, fiic'a unui comerciant bulgaru. Numai catu parintii sei se asiediasera cu comerciul la Brasovu, unde au petrecutu pana pe la anul 1842 intre nespuse persecutiuni pornite asupra loru din causa, ca Dimitrie Marinu luptase alaturea cu Brasovienii indigeni, cu peptulu si cu pung'a pentru o biserică si una scola romanescă în intrulu cetatiei, adeca in locu privilegiat. Vrasmasii lui n'au obositu, pana nu l'au ruinat si adusu la stare, ca se'i vendia casele, vill'a cea frumosa si spalatoriu de lana, apoi l'au batutu si inchis. Pe la 1842 Marinu s'a retrase cu famili'a sa la Braila. Dela ruinarea lui din 1837, tocmai pe la 1867, adeca tardu dupa morțea lui la anii trezideci, au esitul sententi'a dela curtea suprema, ca atatu Marinu, catu si companionul seu Dumitru Ilie (tata la optu princi) au suferit cu totul pe nevinovate, era judecatorii lui din prim'a instantia au fostu condamnati a platit spesele procesului de trezideci de ani. Pe la 1867 mai traiā dintre judecatori unu. Intraceea baiatulu tinerele Georgie fu luatul de catră unu vechiu amicu alu tata-seu si tinutu la scolele din Clusiu, apoi la cele din Pesta, unde elu isi schimbă connumele numai intru atata, ca traduse pe Isvoranu in Fontaninu. Unu bunu psichiatru ar fi potutu observa la professorulu Fontaninu, ca suferintele parintesci lasasera urme pronuntiate in tota finti'a lui. Melancholi'a lui era unu reflexu alu suvenirilor trage din cas'a parintescă. Elu au avutu si doue sorori, pe catu de frumose, pe atatu de bine crescute.

B.

Sciri diverse.

† Elena Vasilieviciu nascuta Nicora, ca soția, Mart'a maritata Kober si Sof'a maritata Pasculovicu, ca sorori, Mihaiu Nicora ca cununatu, Julian'a Nicora maritata Filimonu si Sof'a Nicora maritata Antonescu, ca cununate, cu anima plina de intristare aducu la cunoșinti'a toturoru celorulati consangeni, amici si cunoscuti, cumca prea iubitul loru soțiu, frate si cununatu

Georgiu Vasilieviciu,

parochulu si protopresbiterulu romanu ortodoxu alu Aradului, in anul 31 alu servitului seu pastoralu, 31 alu fericitei sale casatorii, si in alu 58-lea anu alu vietii sale, dupa unu morbu scurtu, si-a datu sufletulu in manile Creatorului in 10/22 Februarie a. c. in comun'a Sioimosiu.

Remasitiele pamentesci ale repausatului s'a asiediatu spre odihnă eterna in cimitirul bisericei romane ortodoxe in Sîri'a (Világos) in 12/24 Februarie 1881, la orele 10 inainte de amediasi.

Sîri'a, in 10/22 Februarie 1881.

Fia-i tierin'a usiora!

* * *

† Subsemnatii cu anima sfasiata de durere vinu a anuntia toturoru p. t. rudeniilor, amicilor si cunoscitorilor, ca prea iubitul loru soția, fica, mama, sora si cununata

Mari'a Ivanu nascuta Iech, dupa o scurta bôla in lechusie, in flórea etatei sale de 17 3/4 ani, si la unu scurtu anu de prea fericita casatoria, a incetat din viatia la 12/24 Februarie 1881.

Remasitiele pamentesci ale scumpei defuncte se voru depune spre eternulu repausu in cimitirul bisericii romane ortodoxe in Sîri'a (Világos) in 14/26 Februarie 1881, la ora d. a.

Saliste, 12/24 Februarie 1881.

Nicolau Ivanu, diaconu si invetiatoriu, soțiu; Veturia, prunca nou nascuta; Joanu Iech, notariu in Nocrichu, tata; Joanu si Mari'a Ivanu, sori; Aloisia Muci nascuta Iech, sora; Ilariu Muci, pretor, Joanu, Jacobu, Vasiliu si Maria Ivanu, cununati; Veturia si Cornelia, nepote.

— (In sciintiare) „Reuniunea romana de cantari“ din Sibiu va arangia Dumineca in 15/27 Februarie primulu seu concertu ordinariu pentru acestu anu, in localitatile „Reuniunei germane de cantare si musica“ (Pamentulu micu Nr. 1).

Subsemnatul comitetu isi inpliesce o placuta datorintia atragându atentiunea omului publicu asupra acestui concertu, pentru care dl. George Dima dela conservatoriul din Lipsia, profesorul de musica in Brasovu, unu eminentu cantaretu, a binevoitu a oferi concursulu seu.

La acestu concertu se va esecută urmatorulu programu:

1. Gondoletta, poesie de V. Alessandri, arangiata pentru choru de A. Flechtenmacher.
 2. Le reveil du Lion, p. piano à 4 mains, de Contzky.
 3. a) La o tinera fata, romantia, arangiata pentru choru de A. Flechtenmacher.
 - b) Marsiu ostasiescu, arangiato pentru choru de A. Flechtenmacher.
 4. a) Nuoru de vijelie, de W. Humpel, b) Cei doi grenadiri, de R. Schumann, solo de oaspele dl. George Dima.
 5. Alintatu si leganatu, valsu de Josef Gyra, esecutatu de choru.
 6. Arie din oratoriul „Paulus“, de F. Mendelssohn-Bartholdy, cantata de d. George Dima.
 7. Creatiunea, oratoriu de J. Haydn, partea a III-a (Adam: d. George Dima).
- Incepulul la 7 ore sér'a. — Biletele se voru estradă Sambata in 14/26 Februarie si Domineca in 15/27 Februarie, dela 3—5 ore d. pr. in cancelari'a „Asociatiunei transilvane“, strad'a Cisnadiei Nr. 7.

Sibiu, in 11/23 Februarie 1881.

Comitetulu.

— (Soirele si balulu „Calicot“) Celu ce va compară viati'a sociala romanescă din Sibiu, asia precum s'a cristalizat si desvoltat ea in anii cesti din urma, cu aceea a celorulalte orasie din Transilvania, va avea satisfactiunea a constata, că atâtă cu privire la elementele din care este compusa, cătă si mai virtosu cu privire la tonulu si temperatur'a ce o caracterisédia, ea se distinge in modu forte onorificu si demnu de a fi cunoscutu si imitatu. Avuram placerea a ne convinge despre acésta si cu ocaziunea veselelor si placutelor soirele, ce s'a datu in cursulu septemanilor din urma la mai multe din locuintele ospitali ale celor mai de frunte famili romanesci din acésta cetate. Incepulul acestei serie de petreceri se facu la d-lu consiliariu gubernialu in pensiune Ilie Macellariu, careia i' urmara apoi acelea dela d-lu Dr. J. Moga, d-lu Dr. Aurelu Brote, d-lu advocatul Partenie Cosma si d-lu Ioanu Badila, fară că se potemu sci cu care se va terminá.

Acesta petreceri familiare potu fi considerate că ouvertura, era că punctu de culminatiune, stralucitulu balu „Calicot“ din sér'a de 21 crt. alu carui succesu moralu si materialu a fostu in totă privintele surprindetoriu. Că acestu succesu in partea leonina a sa este a se multiam neobositu activitat si exemplariului devotamentu alu presiedintei comitetului de balu d-nei Maria Cosma, este o fapta necontestabila, prin care numit'a domna si-a castigatu legitime titluri la recunoscintia infiintandei reunioni a femeilor romane din Sibiu. Că fideli cronici nu potemu lasa neamintita si acea inprejurare, că in cursulu acelor soirele si alu balului „Calicot“ numerulu d-siorelor din locu a fostu inmultit si cu acela alu gentilelor si amabilelor d-siore Elena P. Barcianu din M.-Osiorhei si Vilma Moldovanu din Dev'a, carora le dorim, că in pressiunile si suvenirile pe care le voru fi culesu in cursulu acestui carnevalu petrecut in Sibiu, se fia din cele mai placute, mai dulci si mai puçinu efemere. — g.—b.—

— (Concertulu d-lui George Dima.) Precum amu fostu anuntiatu la timpulu seu, acestu concertu avu locu in sér'a din 23 l. c. in sal'a teatrului, cu urmatorulu programu:

1. a) Humpel W., „Nuoru de vijelie“, b) Holstein F. de., „Lustiges Reiterleben“, c) Holstein F. de., „Das gefeite Hemd“, George Dima.
2. Beethoven L. de., terzett din „Fidelio“ (Marcelina, Leonora, Rocco), d-siòra br. Popu, d-n'a A. Moga si d. G. Dima.
3. Mendelssohn-Bartholdy, variatiuni-concertante (op. 47) pentru violoncelo cu acompanimentu pe forte-piano, d-lu Hermann.
4. Brahms J., „Von ewiger Liebe“, d-n'a A. Moga.
5. a) Scheletti G., „Dorulu“, b) Schubert Franz „Fahrt zum Hades“, G. Dima.
6. Beethoven L. de., duett din „Fidelio“ (Bizzaro, Rocco), d-nii W. Weiss si G. Dima.
7. a) Holländer G., „Am Strand“, pentru violină, b) Corelli-David, variatiuni pentru violină, d-lu R. Philip.
8. Mendelssohn-Bartholdy, duett pentru 2 voci de soprano: a) Cantecu poporalu, b) Cantecu de tómpa, d-r'a br. Popu, d-n'a A. Moga.
9. Bónicke H., Sonate (B-dur) pentru forte-piano, (I Allegro risoluto, III Allegro con brio), d-n'a Hedvig Hermann.
10. Löwe C., „Archibald Douglas“, balada, G. Dima.

Concertistulu a fostu primitu la prim'a sa aparitiune pe avant-scena, cu o caldurósa sympathia din partea numerosului publicu, ce implea spatiós'a sala. Pieselete

cantate solo, că si cea in terzett secerara aplause vii, éra duettulu din „Fidelio“, cantatu in compania cu d. prof. W. Weiss cunoscutul basistu, a fostu applaudat in modu freneticu. In cătu pentru cele doue cantaretie d-na Ana Moga si br. Elena Popu apoi densele acuma că si de altadata au secerat aplausele bine-meritate ale admiratiunei publicului. In persóna d-lui professoru R. Philip amu facutu cunoscintia unui violinistu escententu. Pies'a cea mai applaudata a concertistului a fostu ballad'a „Archibald Douglas“, prin acarei esecutare d-lu George Dima s'a recomandat auditoriului, că unu basistu de valóre si scóla forte buna. In totu de cursulu concertului acompanimentulu au fostu increintat alterativu cunoscutele pianiste d-nele M. nerva Brote si Hedvig Hermann.

Reasumandu, vomu dice, că succesulu atâtă artisticu cătu si materialu a fostu multumitoru pentru concertistu că si pentru publicu, éra noi felicitam cu tota caldura pe d-lu George Dima pentru succesulu ce l'au avutu că artistu cătu si că romanu.

— (Petreceri sociali séu baluri.) Cele mai multe baluri romanesce de pe la urbele si opidele mai de frunte ale Ungariei si Transilvaniei, despre care au venit sciri, esira unulu mai bine decât altulu; se pare inse că celu din Budapest'a si dupa acela celu din Aradu au intreclu pe tóte. Descriptiunea loru se poate vedea in „Familia“ Nr. 13. Spatiulu ne permite a reproduce si noi despre celu din B.-Pest'a numai căteva aliniate si anume:

„A arangia in Budapest'a unu balu romanescu este greu, că-ci numerulu familieror romane s'a inpuçinatu; dar a face că balulu arangiato se reésa atâtă de brillantu — este unu ce admirabilu. Din ast'a se poate trage conclusiunea, că ce este in stare se produca zelulu conducetorilor. Éta zelulu neobositu a innalzat balurile romanesce din Budapest'a la rangulu de balu de elita; că-ci cu totu dreptulu balu de elita se poate numi acela, unde dame de positiune inalta primesc cu placere rolulu de patronese si unde aristocrati'a si societatea distinsa isi tramite in abundantia reprezentantii sei.

Constatu din capulu locului, că succesulu a fostu completu. Balulu incepù la 10 ore, candu aparù patrones'a d-na Elena Tisza n. contes'a Degefeld (roba de metasa lilla cu dantele), cu consortele seu Colomanu Tisza si cu flic'a sa Paulina, si celealte patronese: contes'a Victoru Károlyi (roba de metasa negru, cu catifea negru, brodata cu flori), d-na Ecaterin'a Gall soçi'a d-lui jude la inalt'a curte de cassatiune dr. Josifu Gallu (metasa brocatu rosu) si d-na Ioanoviciu soçi'a fostului secretariu de statu George Ioanoviciu (pe colore alba broderia negru).

Dintre notabilitati: afara de ministrulu presedinte, se mai aflau de faça: contele Juliu Andrásy, ministru, contele Szapáry, ministrulu Pauler, con-

sululu-generalu alu Romaniei d-lu Eugeniu Voinescu, consulul generalu englesu Andrey Gosling, secretariul de statu br. Fejérvary, judex curiae George Majláth, presedintele camerei deputatilor Toma Péchy, br. Edelsheim Gyulay, principele Lobkowitz, gener. Türr, markgrafulu Pallavicini, judii dela inalt'a curte de apelu Ioanu cav. de Puscaru si Masirieviciu, judele la curtea de cassatiune dr. Josifu Gallu, comitele supremu cont. Stefanu Szapáry, — o multime de deputati, intre cari George Ioanoviciu, George Serbu, cont. Forgách, cont. Frid. Wenckheim, Oliver Szlávy, Emmer, Apáthy, Gidófalvy etc., si prefectulu politiei Al. Thaisz.

Petrecerea dură pâna in dori, candu toti ne departaramu multiamitit.

Despre celu din Aradu acestea:

„In 17 Februarie amu arangiato si noi romanii aradani, unu balu in otelulu „Crucea alba.“

La 9 ore sal'a era plina de ospeti. Revederea unora si intalnirea altora prim'a-data in acestu locu era petrundietorie, că-ci toti asteptasera cu doru să'r'a balului.

Intalnirile abia tinura căteva minute, si dansiul incepù cu Ardelén'a.

Numerulu participantilor la balu a fostu mare, cum n'a mai fostu, numai forte arareori. Amu avutu onore a vedé in mijlocul nostru pe Ilust. Sa d-lu episcopu Ioanu Metianu, pe Rds. dn. Ioanu Bercianu canonico in Lugosiu, pe mai multi d-ni preoti in frunte cu p. protopresbiteri G. Vasileviciu si Vasiliu Belesiu.

Dintre autoritatile militare ne-au onoratu ilustri generali Fridericu Prohaszka si Cornelu Görgei, apoi d-nii coloneli Varga, Lamezan si Salmen, precum si unu numeru considerabilu de oficiari de tóte rangurile. Intre fruntasii civili amu vediutu pe d-nii: Petru Atzel, fostu comite supremu, Petru Ormos, actualu vice-comite, Hofbauer prototiscalu, si alte respectabile persoane. Galeria salei de jocu sub pressiunea curiositatii era indesata de publicu privitoriu alesu, in cătu ai mai fi potutu arangia unu balu cu persoanele de pe galeria.“

Celoru ce edifica spre scientia!

Spre a folosi onoratului publicu in cercu si mai estinsu cu pracs'a mea castigata in mai multi ani, dupa terminarea studielor in Padu'a, pe terenul architecturei in tieri din afara si in acésta tiéra; facu cunoscutu cu tota stim'a, că primesc totu felul de edificari in ori-ce stilu, facu reparaturi, si la ordinu gatescu in deosebi schizze, planuri si preliminari de spese, tóte pentru pretiurile cele mai moderate.

Blasiu (in Ardeau), in dio'a publicarei.

Aug. Mazzuchi,
architectul archidiocesei
gr.-catolice.

(5) 1—3

Audiți, vedeti si mirați-vă!

Marfurile de argintu Britania, primele dela o massa concursuala a unei mari Fabrice de argintu Britania, devenite falita, se dau cu ori ce pretiu, sau mai bine disu gratuitu.

Trimiteți fl. 7. — in bani gata sau cu rambursa ori cine primesc urmatorele 50 obiecte cu a patra parte din valoarea reala, si adeca:

Bucati	6	Cutite de masa escelente, manunchiu de argintu Britania, cu cutitari adeverat englesesci
"	6	Furculie de cele mai fine, argintu Britania, dintr'o bucată.
"	6	Linguri de mancare de argintu Britania, grele si massive.
"	12	Linguritie de cafea de argintu Britania, de cea mai buna calitate.
"	6	sustiționare de cutite de argintu Britania, de cea mai buna calitate.
"	1	lingura mare de lăptie de argintu Britania, masivă
"	1	lingura mare de supă de argintu Britania, grea.
"	9	Tave de presentat, ciselate forte finu.
"	2	sfesnice de masa de salonu Britania pline de efectu.
"	1	corfa de pâne massiva de argintu Britania.

Totu 50 obiecte sunt fabricate din celu mai finu si celu mai solidu argintu Britania, care este uniculu metalu ce ce exista pe lume, care in veci remane albu si nu se poate deosebi de argintulu adeverat nici dupa o folosire de 30 ani; pentru acésta garantéda.

Totu 50 obiecte au costatul mai inainte 25

numai fl. 7. —

Totu 50 obiecte sunt fabricate din celu mai finu si celu mai solidu argintu Britania, care este uniculu metalu ce ce exista pe lume, care in veci remane albu si nu se poate deosebi de argintulu adeverat nici dupa o folosire de 30 ani; pentru acésta garantéda.

Afara de aceste mai sunt:

18 entite, furculie si linguri de argintu Britania, căte 6 bucati totu 18 la olața fl. 3.75.
6 linguri mici de cafea de argintu Britania, mai inainte cu fl. 3. — acum numai cu fl. .60
1 lingura de supă
1 lingura de lăptie
6 tave
6 sustiționare de cutite
1 cutie de zăharu
1 parere sfesnice mai mari de
1 clopotiu de masa de argintu Britania mai inainte cu fl. 4. — acum numai cu fl. 1.60
1 pabară de ouă
1 pipermiță si salacitia
1 Carafine pentru otietu si ulei, de argintu Britania mai numai fl. 3.50 si fl. 4.50
1 unea ta de focu grea de pusu pe masa, mai inainte fl. 3. — acum numai cu fl. .95.
Cane de cafea si tea à fl. 2, 2.50, 3, 4; clesce de zăharu à cr. 35, 50, 80, fl. 1; cutii de zăharu à 2.80; presaratorul de zăharu à cr. 25, 40, 75, 90, fl. 1; carafine de otietu si ulei à fl. 2, 4; cutii de untu à cr. 75, 95, fl. 1.70, 2.80, 3.25, 4. — inca si alti articule nenumarati.

(2) 4—4

Că dovada, că anunțul meu

nu este inselatoriu,

me deobligu prin acésta in publicu, daca marfa nu convine, a o rentorče: fără nici o greutate. Indreptu la epistolele de multiamita ce mi-au venit, si pe cari ini voiu permite ale publica successivu. — Cine doresce deci a primi pe banii sei o marfa buna si solida si nu lapidatura, se se adresse numai către

A. Fraiss,
Vien'a, Rothenthurmstrasse 9, vis-à-vis de palatulu archiepiscopal.